

EN / PL

==> object lack / brak obiektu <==
privation, zipper / pozbawienie, zipper
frustration, weak reference / frustracja, słabe odniesienie
castration, coinductive type / kastracja, typ koindukcyjny

==> lambda calculus / rachunek lambda <==
alienation, α -conversion / alienacja, α -konwersja
separation, β -reduction / separacja, β -redukcja

==> osi layer, subject structure, programming paradigm / warstwa osi, struktura podmiotu, paradygmat programowania <==
application, sinthome, monadic / aplikacji, sinthome, monadyczne
presentation, neurosis, functional / prezentacji, neuroza, funkcyjne
session, phobia, logic / sesji, fobia, logiczne
transport, unconscious, database / transportowa, nieświadome, bazodanowe
network, perversion, object oriented / sieciowa, perwersja, zorientowane obiektowo
data link, psychosis, procedural / łączy danych, psychoza, proceduralne
physical, autism, assembly / fizyczna, autyzm, assemblerowe

==> jouissance <==
phallic, static typing / falliczna, statyczne typowanie
feminine, dynamic typing / kobieca, dynamiczne typowanie

==> psychoanalysis / psychoanaliza <==
psychoanalysis, call with current continuation / psychoanaliza, wywołanie z bieżącą kontynuacją
psychoanalytical text, serialized current continuation / tekst psychoanalityczny, serializacja bieżącej kontynuacji

==> rsi <==
S monad reader, symptom / symptom
I monad cont, analyst / analityk
R monad IO, analysand / analizant
Σ monad writer, cartel / kartel

monad state, school / szkoła
monad maybe, pass / pass
monad transformer, passand / passant

monad either, unconscious / nieświadome
monad list, ego / ego

monad identity, subject / podmiot

50a call-with-current-continuation / wywołanie-z-bieżącą-kontynuacją

S1 reference & / referencja
S2 pointer * / wskaźnik
S s-expression / s-wyrażenie
a continuation / kontynuacja

4 discourses / 4 dyskursy
hysteric lambda / histeryka
university quote / uniwersytecki
analyst eval / analityka
master apply / mistrza

capitalist meta-circular-evaluator / kapitalisty ewaluator-meta-cyrkularny

graph of desire - comonad / graf pragnienia - komonada
graph of sexuation - monad / graf upłciowienia - monada

==> symptom, proof theory structural rule / symptom, reguła strukturalna teorii dowodu <==

phobia, exchange / fobia, wymiana

hysteria, weakening / histeria, osłabianie

obsession, contraction / obsesja, ściąganie

analysis, cut / analiza, cięcie

==> tripartite structure of time / struktura trójdzielna czasu <==

instant of seeing, WHNF / chwila widzenia

time for understanding, HNF / czas na rozumienie

moment of concluding, NF / moment konkludowania

==> partial drive / popęd częściowy <==

D demand, negative type / domaganie, typ negatywny

d desire, fractional type / pragnienie, typ ułamkowy

D oral / oralny

D anal / analny

d scopic / skopiczny

d invocatory / inwokacyjny